

ISSN 2992-9229



TURKOLOGIK TADQIQOTLAR

Xalqaro ilmiy jurnal

2023
1-son

Samarqand - 2023

ISSN 2992-9229



TURKOLOGIK TADQIQOTLAR

XALQARO ILMIY JURNALI

**“TURKOLOGICAL RESEARCH” INTERNATIONAL SCIENTIFIC
JOURNAL**

**ULUSLARARASI “TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI” DERGİSİ
МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ “ТЮРКОЛОГИЧЕСКИЕ
ИССЛЕДОВАНИЯ”**



Xalqaro ilmiy jurnal SamDU Kengashining majlisida muhokama qilinib, nashrga
tavsiya etilgan (2023-yil 25-aprel, 11-sonli qarori)



<https://turkologiya.samdu.uz>

SAMARQAND – 2023



“TURKOLOGIK TADQIQOTLAR”

XALQARO ILMIY JURNALI

INTERNATIONAL SCIENTIFIC JOURNAL “TURKOLOGICAL RESEARCH”

ULUSLARARASI “TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI” BİLİMSEL DERGİSİ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ “ТЮРКОЛОГИЧЕСКИЕ
ИССЛЕДОВАНИЯ”

Bosh muharrir:

Juliboy ELTAZAROV
f.f.d., professor (O‘zbekiston)

Bosh muharrir o‘rinbosari:

Roxila RUZMANOVA
f.f.n., dotsent (O‘zbekiston)

TAHRIRIYAT KENGASHI:

Rustam XALMURADOV – t.f.d., professor, Sh.Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti rektori (O‘zbekiston);

Hakim XUSHVAQTOV – f-m.f.d., professor, Sh.Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti ilmiy ishlar va innovatsiyalar bo‘yicha prorektori (O‘zbekiston);

Akmal AHATOV – t.f.d., professor, Sh.Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti xalqaro hamkorlik bo‘yicha prorektori (O‘zbekiston);

Muslihiddin MUHIDDINOV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Ibodulla MIRZAYEV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Shuhrat SIROJIDDINOV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Suyun KARIMOV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Murodqosim ABDIYEV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Shavkat HASANOV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Erkin MUSURMONOV – f.f.d., dotsent (O‘zbekiston);

Azamat PARDAYEV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Musa YULDASHEV – f.f.n., professor (O‘zbekiston);

Dilfuza DJURAKULOVA – t.f.n., dotsent (O‘zbekiston);

Aftondil ERKINOV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Nasimxon RAHMONOV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Qosimjon SODIQOV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Hamidulla DADABOYEV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Ma’rufjon YO‘LDOSHEV – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Jabbor ESHONQUL – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Muhabbat QURBONOVA – f.f.d., professor (O‘zbekiston);

Mardon BOLTAYEV – dotsent (O‘zbekiston);

Ali AKAR – f.f.d., professor (Turkiya);

Abdusalom ARVASH – f.f.d., professor (Turkiya);

Funda TOPRAK – f.f.d., professor (Turkiya);

Musa Shamil YUKSEL – f.f.d., professor (Turkiya);

Temur KOJAO‘G‘LI – f.f.d., professor (AQSH);

Hayrunnisa ALAN – f.f.d., professor (Turkiya);

Varis CHAKAN – f.f.d., professor (Turkiya);

Almaz ULVI – f.f.d., professor (Ozarbayjon).

Mas’ul muharrir: **PhD Zokir BAYNAZAROV** (O‘zbekiston)

Texnik xodim: **Rahmatulla SHOKIROV** (O‘zbekiston)



“TURKOLOGIK TADQIQOTLAR”

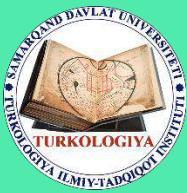
XALQARO ILMIY JURNALI

INTERNATIONAL SCIENTIFIC JOURNAL OF “TURKOLOGICAL RESEARCH”

ULUSLARARASI “TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI” BİLİMSEL DERGİSİ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ “ТЮРКОЛОГИЧЕСКИЕ
ИССЛЕДОВАНИЯ”

Главный редактор:	Заместитель главного редактора:
Жулибай ЭЛТАЗАРОВ д.ф.н., профессор (Узбекистан)	Рохила РУЗМАНОВА к.ф.н., доцент (Узбекистан)
РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:	
Рустам ХАЛМУРАДОВ – д.т.н., профессор, ректор Самарканского государственного университета имени Ш.Рашидова (Узбекистан); Хаким ХУШВАКТОВ – д.ф-м.н., профессор, проректор по научной работе и инновациям Самарканского государственного университета имени Ш.Рашидова (Узбекистан); Акмал АХАТОВ – д.т.н., профессор, проректор по международному сотрудничеству Самарканского государственного университета имени Ш.Рашидова (Узбекистан); Муслихиддин МУХИДДИНОВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Ибодулла МИРЗАЕВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Шухрат СИРОЖИДДИНОВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Суюн КАРИМОВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Муродкасим АБДИЕВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Шавкат ХАСАНОВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Эркин МУСУРМОНОВ – д.ф.н., доцент (Узбекистан); Азамат ПАРДАЕВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Муса ЮЛДАШЕВ – к.ф.н., профессор (Узбекистан); Дилфузаджуракулова – к.и.н., доцент (Узбекистан);	Афтондил ЭРКИНОВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Насимхан РАХМОНОВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Касимжон СОДИКОВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Хамидулла ДАДАБОЕВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Маруфжан ЙУЛДОШЕВ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Джаббар ЭШАНКУЛ – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Мухаббат КУРБАНОВА – д.ф.н., профессор (Узбекистан); Мардон БОЛТАЕВ – доцент (Узбекистан); Али АКАР – д.ф.н., профессор (Турция); Абдусалам АРВАШ – д.ф.н., профессор (Турция); Фунда ТОПРАК – д.ф.н., профессор (Турция); Муса Шамиль ЮКСЕЛЬ – д.ф.н., профессор (Турция); Темур КОДЖАОГЛУ – д.ф.н., профессор (США); Хайрунисса АЛАН – д.ф.н., профессор (Турция); Варис ЧАКАН – д.ф.н., профессор (Турция); Алмаз УЛЬВИ – д.ф.н., профессор (Азербайджан).
Ответственный редактор: PhD Зокир БАЙНАЗАРОВ (Узбекистан) Технический персонал: Рахматулла ШОКИРОВ (Узбекистан)	



“TURKOLOGIK TADQIQOTLAR”

XALQARO ILMIY JURNALI

INTERNATIONAL SCIENTIFIC JOURNAL OF “TURKOLOGICAL RESEARCH”

ULUSLARARASI “TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI” BİLİMSEL DERGİSİ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ “ТЮРКОЛОГИЧЕСКИЕ
ИССЛЕДОВАНИЯ”

Chief Editor:	Deputy Chief Editor:
Juliboy ELTAZAROV <i>Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan)</i>	Rokhila RUZMANOVA <i>Candi. of philol. scien., Associate Professor (Uzbekistan)</i>

EDITORIAL TEAM:

Rustam KHALMURADOV – Doc. of technic. scien., Professor, Rector of Samarkand State University named after Sh.Rashidov (Uzbekistan);	Aftondil ERKINOV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);
Hakim KHUSHVAKTOV – Doc. of physic. and mathematic. scien., Professor, Vice-Rector for Research and Innovation, Samarkand State University named after Sh.Rashidov (Uzbekistan);	Nasimkhan RAKHMONOV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);
Akmal AKHATOV – Doc. of technic. scien., Professor, Vice-Rector for International Cooperation of Samarkand State University named after Sh.Rashidov (Uzbekistan);	Kasimjon SODIKOV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);
Muslihiddin MUKHIDDINOV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);	Khamidulla DADABOEV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);
Ibodulla MIRZAEV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);	Marufzhan YULDOSHEV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);
Shukhrat SIROJIDDINOV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);	Jabbar ESHANKUL – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);
Suyun KARIMOV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);	Muhabbat KURBANOVA – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);
Murodkasim ABDIEV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);	Mardon BOLTAEV – Associate Professor (Uzbekistan);
Shavkat KHASANOV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);	Ali AKAR – Doc. of philol. scien., Professor (Türkiye);
Erkin MUSURMONOV – Doc. of philol. scien., Associate Professor (Uzbekistan);	Abdusalam ARVASH – Doc. of philol. scien., Professor (Türkiye);
Azamat PARDAEV – Doc. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);	Funda TOPRAK – Doc. of philol. scien., Professor (Türkiye);
Musa YULDASHEV – Candi. of philol. scien., Professor (Uzbekistan);	Musa Shamil YUKSEL – Doc. of philol. scien., Professor (Türkiye);
Dilfuza DZHURAKULOVA – Candi. of hist. scien., Associate Professor (Uzbekistan);	Temur KOJAOGLU – Doc. of philol. scien., Professor (USA);
	Hayrunnisa ALAN – Doc. of philol. scien., Professor (Türkiye);
	Varis CHAKAN – Doc. of philol. scien., Professor (Türkiye);
	Almaz ULVI – Doc. of philol. scien., Professor (Azerbaijan).
	Managing editor: PhD Zokir BAYNAZAROV (Uzbekistan)
	Technical staff: Rakhmatulla SHOKIROV (Uzbekistan)



“TURKOLOGIK TADQIQOTLAR” XALQARO ILMIY JURNALI

INTERNATIONAL SCIENTIFIC JOURNAL OF “TURKOLOGICAL RESEARCH”

ULUSLARARASI “TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI” BİLİMSEL DERGİSİ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ “ТИОРКОЛОГИЧЕСКИЕ
ИССЛЕДОВАНИЯ”

Baş Editör:	Baş Editör Yardımcısı:
Juliboy ELTAZAROV <i>Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan)</i>	Rohila RUZMANOVA <i>Filoloji bilimleri adayı, Doç. Dr. (Özbekistan)</i>

EDITORIAL TEAM:

Rustam HALMURADOV – Teknik bilimler doktoru, Prof. Dr., Ş.Raşidov adına Semerkand Devlet Üniversitesi Rektörü (Özbekistan);	Aftondil ERKİNÖV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);
Hakim HUŞVAKTOV – Fizik ve matematik bilimleri doktoru, Prof. Dr., Ş.Raşidov adına Semerkand Devlet Üniversitesi Araştırma ve İnovasyondan Sorumlu Rektör Yardımcısı (Özbekistan);	Nasimhan RAHMONOV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);
Akmal AHATOV – Teknik bilimler doktoru, Prof. Dr., Ş.Raşidov adına Semerkand Devlet Üniversitesi Uluslararası İşbirliğinden Sorumlu Rektör Yardımcısı (Özbekistan);	Kasimjon SODİKOV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);
Muslihiddin MUHİDDİNÖV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);	Hamidulla DADABOYEV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);
İbodulla MİRZAYEV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);	Marufjan YULDOŞEV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);
Şuhrat SİROJİDDİNÖV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);	Jabbar EŞANKUL – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);
Suyun KARİMOV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);	Muhabbat KURBANOVA – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);
Murodkasım ABDİYEV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);	Mardon BOLTAYEV – Doç. Dr. (Özbekistan);
Şavkat HASANOV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);	Ali AKAR – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Türkiye);
Erkin MUSURMONOV – Filoloji bilimleri doktoru, Doç. Dr. (Özbekistan);	Abdusalam ARVAS – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Türkiye);
Azamat PARDADEV – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Özbekistan);	Funda TOPRAK – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Türkiye);
Musa YULDAŞEV – Filoloji bilimleri adayı, Prof. Dr. (Özbekistan);	Musa Şamil YÜKSEL – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (Türkiye);
Dilfuza JURAKULOVA – Tarih bilimleri adayı, Doç. Dr. (Özbekistan);	Temur KOCAOĞLU – Filoloji bilimleri doktoru, Prof. Dr. (ABD);

Sorumlu Editör: **PhD Zokir BAYNAZAROV**
(Özbekistan)

Teknik Personel: **Rahmatulla ŞOKIROV**
(Özbekistan)

TILSHUNOSLIK

1. Қосимжон СОДИҚОВ

ЭСКИ ЛУҒАТЛАРДАГИ ФОНЕТИК ИЗОХЛАР ВА АЛИШЕР НАВОЙ
АСАРЛАРИДА ҚҮЛЛАНГАН СҮЗЛАРНИ ТҮФРИ ЎҚИШ
МАСАЛАСИ.....

13

2. Mirvari İSMAYILOVA

QLOBALLAŞAN DÜNYADA ORTAQ TÜRK DİLİNİN AKTUAL
PROBLEMLƏRİ.....

25

3. Ertuğrul YAMAN

TÜRKÇE KÖKENLİ YAZI DİLLERİNİN ORTAKLAŞMASI ÜZERİNE
DÜŞÜNCELƏR.....

31

4. Myسا ЮЛДАШЕВ

ИЗ ИСТОРИИ ИЗУЧЕНИЯ ПОЛИПРЕДИКАТИВНЫХ СТРУКТУР В
ТЮРКСКИХ ЯЗЫКАХ.....

38

5. Faxriddin YAKUBOV

“DISKURS” YOKI MATN TUSHUNCHASI HAQIDA.....

50

ADABIYOTSHUNOSLIK

6. Dilorom SALOHIY

NAVOIY LIRIKASIDA QADIMIY TURKIY SHE’RIYAT AN’ANALARI
TAKOMILI.....

55

7. Məsmə ISMAYILOVA

AZƏRBAYCAN VƏ İNGİLİR FOLKLORUNDA OXŞAR CƏHƏTLƏR.....

62

8. Aytən ABBASOVA

ÖMƏR SEYFƏDDİNİN BƏDII NƏSRİNDƏ DÖVRÜN İCTİMAİ-SİYASI
SƏCIYYƏSİ.....

68

9. Jumagul SUVONOVA

ARBA’IN-HADITH AND POETICS OF TRADITIONS OF THE XXI CENTURY IN
ALISHER NAVOI’S WORK.....

79

ADABIY ALOQALAR VA TARJIMASHUNOSLIK

10. Bülent BAYRAM

ZARIF BASHIRİYNING “O’ZBEK ADABIYOTI” NOMLI ASARI: MAZMUN VA
MUNOSABAT O’RGANILISHI.....

85

TURK DUNYOSI GEOPOLITIKASI

11. Juliboy ELTAZAROV

BÜYÜK İPEK YOLUNDAKİ KÜLTÜRLER ARASI İLİŞKİLERİN ARACI OLARAK İPEK VE BAHARAT.....

98

TURKIY TILLAR DIALEKTOLOGIYASI

12. Sevinc SADIQOVA

AZƏRBAYCAN DİLİ DİALEKT VƏ ŞİVƏLƏRİNDƏ İŞLƏNƏN ARXAİK LEKSİK VAHİDLƏRİN TÜRK DİLLƏRİNDƏ PARALELLƏRİ.....

108

13. Shavkat MAHMADIYEV

TURKIYSHUNOSLIKKA OID TADQIQOTLARDA DİALEKTAL BIRLIKLARNING O'RGANILISH MASALALARI.....

117

TURKIY XALQLARNING İJTIMOY-MADANIY ALOQALARI TARIXI

14. Кемал Явуз АТАМАН

ИККИ ЕТАКЧИ САҲОБА: ҚУСАМ ИБН АББОС ВА АБУ АЙОБ АЛ-АНСОРИЙ ҲАМДА ИККИ МУХИМ ШАҲАР: САМАРҚАНД ВА ИСТАНБУЛ.....

122

FOLKLORSHUNOSLIK

15. Ahmad RAHIMOV

O'ZBEK XALQ DOSTONLARI LEKSIKASINING TARIXIY ASOSLARI.....

136

16. Simuzər ƏLİYEVA

FOLKLOR NÜMUNƏLƏRİ ƏSASINDA LİRİK ƏSƏRLƏRİN İFADƏLİ OXUSUNUN TƏŞKİLİ.....

145

YUBILYARLARIMIZ

17. SO'Z DURLARIN TERMOQDIR ISHI.....

152

BIZNING NASHRLARIMIZ

18. TEMURIYLAR SIVILİZATSİYASIGA DOIR IZLANISHLAR.....

154

19. MAHMUD KOSHG'ARIYNING "DEVONU LUG'ATI-T-TURK" ASARIDAGI OLAMNING LISONIY MANZARASI.....

155

20. O'RXUN-YENISEY OBIDALARI MATNLARINI O'QISH VA TRANSKRIPSIYA QILISH MUAMMOLARI.....

156

AZIZ MUSHTARIY!

Davlatimiz tomonidan olib borilayotgan ijtimoiy-ma'rifiy, ilm-u fanni rivojlantirishga qaratilgan siyosat, Turkiy Davlatlar Tashkilotining Samarcanda o'tkazilgan sammitida ko'zda tutilgan o'zaro aloqalarni jadallashtirish bo'yicha ishlab chiqilgan dastur va loyihalarni amalga oshirish hamda turkologiya sohasida olib borilayotgan ilmiy-tadqiqot ishlarini muvofiqlashitirish va yoritish maqsadida Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universitetida "Turkologik tadqiqotlar" xalqaro jurnalni ta'sis etildi. Jurnal turkiy til va shevalar, Markaziy Osiyo turkiy xalqlari lisoniy va adabiy aloqalari tarixi, ijtimoiy-madaniy sohalarda amalga oshirilayotgan ilmiy-tadqiqot ishlarining natijalarini e'lon qilishga mo'ljallangan. Jurnalda muharrir minbari, tadqiqotlar, ilmiy axborot, taqriz va e'tirof, ilmiy anjuman, yosh tadqiqotchi, xotira, yubilyarlarimiz kabi ruknlar mavjud. O'zbek, turk, rus, ingliz va barcha turkiy tillarda yozilgan maqolalar qabul qilinadi.

TAHRIRIYAT

DEAR READER!

B In order to implement programs and projects developed to accelerate the relationship envisaged at the summit of the Organization of Turkic States held in Samarkand, as well as to coordinate and highlight the research work carried out in the field of Turkic studies, the International Journal, Samarkand State University named after Sharof Rashidov, "Turkological Studies" passed the state registration. The journal is intended to publish the results of scientific research in the field of Turkic languages and dialects, the history of linguistic and literary relations of the Turkic peoples of Central Asia, the socio-cultural field. There are such headings as a young researcher, memory and our anniversaries. Articles written in Uzbek, Turkish, Russian, English and all Turkic languages are accepted.

EDITORIAL BOARD

SEVGİLİ OKUYUCU!

Özbekistan Cumhuriyeti devletinin sosyal-eğitsimsel ve bilimsel gelişme politikasının başarılı şekilde uygulanmasına yardımcı olmak amacıyla, Semerkant'ta düzenlenen Türk Devletleri Teşkilatının zirvesinde öngörülen karşılıklı ilişkilerin hızlandırılması için geliştirilen program ve projeleri uygulamak, bilimsel çalışmaları koordine etmek, Türkoloji alanında yürütülen araştırma çalışmaları Semerkant Devlet Üniversitesi, uluslararası "Türkoloji Araştırmaları" dergisini tescil etmiştir. Dergi, Türk dili ve lehçeleri, Orta Asya Türk topluluklarının dil ve edebiyat ilişkileri tarihi, sosyo-kültürel alanlardaki bilimsel ve araştırma çalışmalarının sonuçlarını yayımlamayı amaçlamaktadır. Dergimizde editör kürsüsü, araştırma, bilim dünyasından, inceleme ve tanıma, bilimsel konferans, genç araştırmacı, hatıra, yıldönümü gibi sütunlar yer almaktadır. Özbekçe, Türkçe, Rusça, İngilizce ve tüm Türk lehçelerinde yazılmış makaleler kabul edilmektedir.

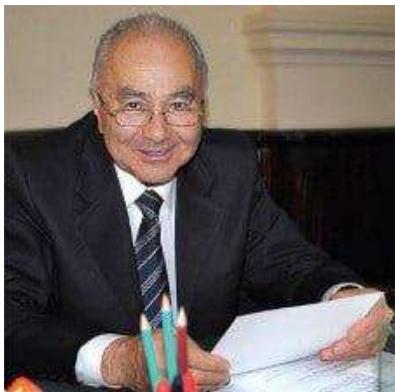
YAYIN KURULU

УВАЖАЕМЫЙ ЧИТАТЕЛЬ!

В целях реализации программ и проектов, разработанных для ускорения взаимоотношений, предусмотренных на состоявшемся в Самарканде саммите Организация Тюркских Государств, а также координации и освещения научно-исследовательской работы, проводимой в области тюркологии, Международный журнал, Самаркандского государственного университета имени Шарофа Рашидова, «Тюркологические исследования» прошел государственную регистрацию. Журнал предназначен для публикации результатов научно-исследовательских работ в области тюркских языков и диалектов, истории языковых и литературных связей тюркских народов Средней Азии, социокультурной области. В журнале есть такие рубрики, как подиум редактора, исследования, научная информация, рецензия и признание, научная конференция, молодой исследователь, память, юбилеи. Принимаются статьи, написанные на узбекском, турецком, русском, английском и всех тюркских языках.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИИ

QUTLOV XATI



O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2018-yil 24-iyuldagagi “Samarqand davlat universiteti faoliyatini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to‘g‘risida”gi 571-son Qarori, O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2019-yil 8-oktabrdagi PF-5847-son Farmoni bilan tasdiqlangan O‘zbekiston Respublikasi oliy ta’lim tizimini 2030-yilgacha rivojlantirish konsepsiysi hamda O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2022-yil 13-yanvardagi “Samarqand Davlat universiteti faoliyatini yanada takomillashtirishga doir qo‘sishimcha chora-tadbirlar to‘g‘risida”gi PQ-82-sonli Qarorida belgilangan vazifalar ijrosini bosqichma-bosqich ta’minalash hamda turkiy dunyoning bebafo merosini saqlab qolish, uni

chuqur o‘rganib, kelgusi avlodlarimizga bezavol yetkazish, “Turkiy sivilizatsiyaning yangi davri: umumiy taraqqiyot va farovonlik sari” shiori ostida yangi yuksalish bosqichida amalga oshiriladigan ilmiy izlanishlarni xalqaro sahnada namoyish etish maqsadida Sharof Rashidov nomidagi Samarqand Davlat universiteti Turkologiya ilmiy-tadqiqot instituti qoshida “Turkologik tadqiqotlar” xalqaro jurnali ta’sis etildi.

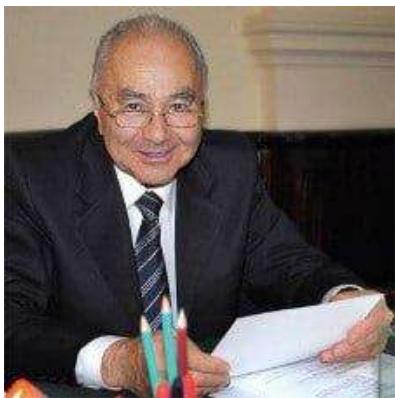
Turkiy xalqlarning ijtimoiy-madaniy aloqalari tarixi, Turk dunyosi tadqiqotlari, turkiy tillar dialektologiyasi, folklorshunoslik, qiyosiy tilshunoslik va adabiyotshunoshlik, adabiy aloqalar va tarjimashunoslik, turk dunyosi geopolitikasi sohasida olib borilayotgan ilmiy-tadqiqot ishlarining natijalarini yoritish maqsadida chop etilishi ko‘zda tutilgan ushbu ilmiy jurnalni Oliy Attestatsiya Komissiyasi, “Scopus” va boshqa xalqaro ilmiy bazalarning ro‘yxatiga kiritish rejalashtirilgan. Jurnalda O‘zbekiston, shuningdek, AQSH, Turkiya va Ozarbayjon davlatlari olimlaridan iborat tahririyat kengashi shakllantirilgan. Jurnaldagi maqola va materiallar o‘zbek, turk va boshqa turkiy tillarda hamda rus, ingliz tillarida, bosma va elektron shaklda jamoatchilikka taqdim etiladi.

Ushbu jurnalning Turkiy dunyoda o‘zaro aloqalarni jadallashtirish bo‘yicha ishlab chiqilgan “Turkiy dunyo nigohi – 2040” konsepsiysi, “Turkiy davlatlar tashkilotining besh yillik strategiyasi”ni amalga oshirish, eng asosiysi – tarixi, tili va madaniyati mushtarak bo‘lgan qardosh xalqlar va davlatlar o‘rtasidagi ilmiy hamkorlikni yuksak pog‘onaga olib chiqishga, 170 millionga yaqin aholi yashaydigan ulkan mintaqani o‘z ichiga olgan Turkiy Davlatlar Tashkiloti nufuzini yanada mustahkamlashga hamda mamlakatimizning xalqaro miqyosdagi imijini yuksaltirishga munosib hissa qo‘sishiga ishonamiz. Prezidentimiz Shavkat Mirziyoyev 2022-yil 11-sentabrda Samarqandda bo‘lib o‘tgan Turkiy Davlatlar Tashkilotining Birinchi Sammitida ta’kidlaganidek, “Bebaho ma’naviy xazinani barcha a’zo va kuzatuvchi davlatlar tillarida ham chop etsak, qardosh ellarimizni, avvalambor, yosh avlodlarimizni o‘zaro yaqinlashtirish uchun mustahkam zamin yaratgan bo‘lar edik”. Bu yo‘lda jurnal xodimlari hamda mualliflariga, uning dunyoning turli qismlaridagi o‘quvchilariga omad tilaymiz!

Prof. Dr. Rustam XALMURADOV,

O‘zbekiston Respublikasi Oliy Majlisi senatori, Sharof Rashidov nomidagi Samarqand Davlat universiteti rektori

KUTLAMA MESAJI



Özbekistan Cumhuriyeti Bakanlar Kurulu'nun 24 Temmuz 2018 tarihli "Semerkant Devlet Üniversitesi'nin faaliyetlerinin daha da iyileştirilmesine yönelik tedbirler hakkında" ki 571 sayılı, Özbekistan Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı'nın 8 Ekim 2019 tarihli PF-5847 sayılı Kararıyla onaylanan Özbekistan Cumhuriyeti yüksek öğretim sisteminin 2030 yılına kadar geliştirilmesi konsepti, Özbekistan Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı'nın 13 Ocak 2022 tarihli "Semerkant Devlet Üniversitesi'nin faaliyetlerini daha da geliştirmek için ek önlemler hakkında" ki PQ-82 sayılı Kararnamelerde belirtilen görevlerin adım adım uygulanması ve Türk dünyasının paha biçilmez mirasını korumak, incelemek ve gelecek nesillere aktarmak, Semerkand Devlet Üniversitesi "Türk medeniyetinde yeni bir dönem: ortak kalkınma ve refaha doğru" sloganıyla gelişmenin yeni aşamasında yürütülen bilimsel araştırmaları uluslararası sahnede sergilemek amacıyla Semerkant Devlet Üniversitesi bünyesindeki Türkoloji Araştırma Enstitüsünün bilimsel yayını olarak uluslararası "Türkoloji Araştırmaları" dergisi kurulmuştur.

Türk Dünyasındaki sosyo-kültürel ilişkilerin tarihi, Türk Dünyası araştırmaları, Türk Lehçeleri diyalektolojisi, Türk Dünyasının geopolitiği, Folklor çalışmaları, Karşılaştırmalı dilbilim ve edebiyat çalışmaları, Edebyat ilişkileri ve çeviri çalışmaları alanlarındaki bilimsel araştırmaların sonuçlarını öne çıkarmak amacıyla yayınlmak üzere hazırlanmış bu derginin Özbekistan Yüksek Öğretim Kurulu, "Scopus" ve diğer uluslararası bilimsel veritabanları listesine dahil edilmesi planlanmaktadır. Derginin yayın kurulu Özbekistan, ABD, Türkiye ve Azerbaycanlı bilimadamlarından oluşmaktadır. Dergide yer alan yazı ve materyaller, Özbekçe, Türkçe ve diğer Türk dillerinin yanı sıra Rusça, İngilizce, basılı ve elektronik ortamda kamuoyuna sunulmaktadır.

Bu derginin, Türk Dünyasında karşılıklı ilişkilerin hızlandırılması için geliştirilen "Türk Dünyası Vizyonu – 2040" konseptinin ve "Türk Devletleri Teşkilatının Beş Yıllık Stratejisi"nin hayatı geçirilmesi, en önemli ortak tarih, dil ve kültüre sahip kardeş halklar ile ülkeler arasındaki bilimsel işbirliğini daha üst düzeye taşımaya, 170 milyondan fazla nüfusuyla devasa bir coğrafayı yayılmış Türk Devletleri Teşkilatı'nın etkisini daha da güçlendirmeye ve ülkemizin uluslararası düzeydeki imajının yükseltilmesine değerli bir katkı sağlayacağına inanıyoruz.

Şn Cumhurbaşkanımız Şevket Mirziyayev'in 11 Eylül 2022 tarihinde Semerkant'ta düzenlenen Türk Devletleri Teşkilatı'nın 1. Zirvesi'nde belirttiği gibi, "Bu paha biçilmez manevi hazineyi tüm üye ve gözlemci devletlerin dillerinde yayınlarsak, başta genç nesillerimiz olmak üzere kardeş ülkelerimizi birbirine yakınlaştırmın sağlam temellerini atmış oluruz". Bu yolda derginin ekibine ve yazarlarına olduğu kadar dünyanın farklı yerlerindeki okuyucularına da başarılar diliyoruz!

Prof. Dr. Rüstem HALMURADOV,

***Özbekistan Cumhuriyeti Yüksek Meclisi
Senatörü, Şeref Reşidov adına Semerkant
Devlet Üniversitesi Rektörü***

LETTER OF CONGRATULATION



In order to implement the tasks step-by-step specified in the Resolution No. 571 of the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan dated July 24, 2018 “On measures to further improve the activities of Samarkand State University”, the concept of the development of the higher education system of the Republic of Uzbekistan until 2030, approved by the Decree of the President of the Republic of Uzbekistan No. PF-5847 dated October 8, 2019, and in the Decree of the President of the Republic of Uzbekistan dated January 13, 2022 “On additional measures to further improve the activities of Samarkand State University” PQ-82 and preserve the priceless heritage of the Turkic world, study it in depth and pass it on to our future generations, demonstrate scientific research on the international stage under the slogan “New Era of Turkish Civilization: Towards Common Development and Prosperity”, The international journal “Turkological Research” was established under the Turkology Research Institute of Samarkand State University named after Sharof Rashidov.

This scientific journal is intended to be published to highlight the results of scientific research in the fields of the history of socio-cultural relations of the Turkic peoples, research of the Turkic World, dialectology of Turkic languages, geopolitics of the Turkic World, folklore studies, comparative linguistics and literary studies, literary relations and translation studies. It is planned to include this scientific journal in the list of the Higher Attestation Commission, “Scopus” and other international scientific databases. The journal has an editorial board consisting of scientists from Uzbekistan, the USA, Turkey, and Azerbaijan. Articles and materials in the journal are presented to the public in Uzbek, Turkish, and other Turkic languages, as well as in Russian, and English, in printed and electronic forms.

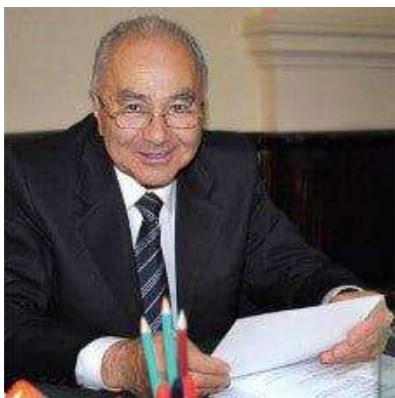
We believe that this journal will make a worthy contribution to raising the image of our country at the international level, implementation of the concept of “Turkic World View – 2040” developed for the acceleration of mutual relations in the Turkic world and “Five-year strategy of the Organization of Turkic States”, the most important thing is to bring the scientific cooperation between brotherly peoples and countries with a common history, language and culture to a higher level, and further strengthen the influence of the Organization of Turkic States, which includes a huge region with about 170 million inhabitants.

As our President Shavkat Mirziyoyev stated at the First Summit of the Organization of Turkic States held in Samarkand on September 11, 2022, “If we publish this priceless spiritual treasure in the languages of all member and observer states, we would create a solid foundation for bringing our brotherly countries, especially our young generations closer to each other”. We wish good luck to the journal’s staff and authors, as well as its readers in different parts of the world!

Prof. Dr. Rustam KHALMURADOV,

*Senator of the Oliy Majlis of the Republic of
Uzbekistan, Rector of Samarkand State
University named after Sharof Rashidov*

ПРИВЕТСТВЕННОЕ ПИСЬМО



Согласно Постановлению Кабинета Министров Республики Узбекистан от 24 июля 2018 года № 571 “О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Самарканского государственного университета”, Концепции развития системы высшего образования Республики Узбекистан до 2030 года, утвержденная Указом Президента Республики Узбекистан от 8 октября 2019 года № ПФ-5847, и задаче, поставленной в постановлении Президента Республики Узбекистан от 13 января 2022 года № ПП-82 “О дополнительных мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Самарканского государственного университета” под девизом “Новая эра тюркской цивилизации: к общему прогрессу и процветанию”, с целью глубокого изучения и сохранения бесценного наследия тюркского мира, и чтобы безусловно передать его будущим поколениям, был учрежден международный журнал “Тюркологические исследования” при Научно-исследовательском институте Тюркологии Самарканского государственного университета им.Шарафа Рашидова.

Данный научный журнал, планируется включить в базу Высшей аттестационной комиссии, “Scopus” и других международных научных изданий, который предназначен для освещения результатов научно-исследовательской работы в области истории социокультурных связей тюркских народов, диалектологии тюркских языков, фольклористики, сравнительного языкознания и литературоведения, литературных связей и переводоведения, geopolитики тюркского мира. В журнале сформирован редакционный совет, состоящий из ученых Узбекистана, США, Турции и Азербайджана. Статьи и материалы журнала доступны общественности на узбекском, турецком и других тюркских языках, а также на русском, английском языках, в печатном и электронном виде.

Разработанная этим журналом концепция “Видение тюркского мира – 2040” для ускорения взаимоотношений в тюркском мире, реализации “Пятилетней стратегии Организации тюркских государств” – главное между братскими народами и стран с общей историей, языком и культурой. Надеемся, что она внесет достойный вклад в вывод научного сотрудничества на более высокий уровень, в дальнейшее укрепление авторитета Организации тюркских государств, включающей в себя огромный регион с населением около 170 млн. жителей, а также повышению имиджа нашей страны на международном уровне. Как отметил наш Президент Шавкат Мирзиёев на Первом Саммите Организации тюркских государств в Самарканде 11 сентября 2022 года: “Если бы мы напечатали бесценное духовное сокровище на языках всех государств-членов и наблюдателей, мы создали бы прочную основу для сближения наших братских народов и, прежде всего, нашего молодого поколения”. Удачи на этом пути сотрудникам и авторам журнала, его читателям из разных уголков мира!

Проф. Др. Рустам ХАЛМУРАДОВ,

**Сенатор Олий Мажлиса Республики
Узбекистан, ректор Самарканского
государственного университета имени
Шарафа Рашидова**

ARBA'IN-HADITH AND POETICS OF TRADITIONS OF THE XXI CENTURY IN ALISHER NAVOI'S WORK

Jumagul SUVONOVA,

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor,
Samarkand State University, Samarkand, Uzbekistan,
E-mail: Jumagul-Suvonova@rambler.ru

ANNOTATION

None of the artists of the current period would have read Alisher Navoi's work and been inspired by it. Alisher Navoi's style of writing has aroused great interest among today's artists. In particular, this theme is clearly visible in the works of Abdulla Aripov, Jamol Kamol, Shukur Qurbon, Mirza Kenjabek, Sirojiddin Said, Azam Uktam, Abduvali Qutbiddin. This article discusses the new style and form that emerged as a result of research, creative experiences and unique poetic discoveries, as well as the poetics of the traditions of arba'in-hadith. Alisher Navoi, with his examples of arba'in-hadith, creates a masterpiece that will serve the people as a lesson for centuries. Such works serve as a special creative tool in the hearts of today's youth to strengthen the notions of patriotism, humanity, faith. After all, the issue of virtues in literature has always been relevant. Our goal is to contribute to this activity.

Key words: Arba'in, hadith, tradition, poetics, introduction, introduction, commentary, promise, obligation, debt, word, forty hadiths, science, jurisprudence, Islam, creation, enlightenment.

ALISHER NAVOYI IJODIDA ARBA'IN-HADIS VA XXI ASR AN'ANALARI POETIKASI

Jumagul SUVONOVA,

filologiya fanlari nomzodi, dotsent,
Samarqand davlat universiteti, Samarqand, O'zbekiston,
E-mail: Jumagul-Suvonova@rambler.ru

ANNOTATSIYA

Keyingi davr ijodkorlari orasida birortasi yo'qki Alisher Navoiy ijodini o'qib, undan ta'sirlanib ilhomlanib ijod qilgan bo'lmasa. Alisher Navoiy ijodidagi arba'innavislik uslubi bugungi kun ijodkorlari orasida katta qiziqish uyg'otdi. Jumladan, bu mavzu Abdulla Oripov, Jamol Kamol, Shukur Qurbon, Mirza Kenjabek, Sirojiddin Said, A'zam O'ktam, Abduvali Qutbiddin ijodlarida yaqqol ko'zga tashlanadi. Ushbu maqolada izlanishlar samarasi o'laroq vujudga kelgan yangicha uslub va shakl, ijodiy kechinmalar va o'ziga xos poetik topilmalar, hamda arba'in-hadis an'analari poetikasi haqida fikr yuritiladi. Alisher Navoiy o'z arba'in-hadis namunalari bilan asrlar osha saboq bo'lib xalqqa xizmat qiladigan durdona asar yaratadi. Bunday asarlar bugungi kun yoshlari qalbida ham vatanga mehr, insoniylik, iymon-e'tiqod tushunchalarini kuchaytirishda alohida bir ijodiy vosita sifatida xizmat qiladi. Zero, adabiyotda ezgu fazilatlar masalasi hamisha dolzarb bo'lib kelgan. Maqsadimiz ana shu harakatga hissa qo'shishdir.

Kalit so'zlar: Arba'in, hadis, an'ana, poetika, muqaddima, xotima, sharh, va'da, farz, qarz, so'z, qirq hadis, ilm, fiqh, islom, ijod, ma'rifat.

АРБАИН-ХАДИС В ТВОРЧЕСТВЕ АЛИШЕРА НАВОИ И ПОЭТИКА ТРАДИЦИИ XXI ВЕКА

Жумагуль СУВОНОВА,

кандидат филологических наук, доцент,

Самаркандский государственный университет,

Самарканд, Узбекистан,

E-mail: Jumagul-Suvonova@rambler.ru

АННОТАЦИЯ

Среди творцов более позднего периода нет ни одного, кто не был знаком с творчеством Алишера Навои и не вдохновлялся им. Стиль Арбаиннавис в творчестве Алишера Навои вызвал большой интерес у современных поэтов. В частности, эта тема ярко просматривается в произведениях Абдуллы Арипова, Джамала Камала, Шукура Гурбана, Мирзы Кенжабека, Сироджиддина Саида, Азама Уктама, Абдували Кутбиддина. В данной статье отражен новый стиль и форма, творческие опыты и уникальные поэтические находки, а также поэтика арбаин-хадисов, возникшая в результате исследования. Алишер Навои своими примерами арбаин-хадисов создает шедевр, который служит народу на века. Такие произведения служат особым творческим инструментом в сердцах современной молодежи для укрепления понятий о любви к Родине, человечеству, вере. Ведь вопрос о добродетелях всегда был актуален в литературе. Наша цель – внести свой вклад в это движение.

Ключевые слова: Арбаин, хадис, традиция, поэтика, предисловие, вывод, комментарий, обещание, обязательство, долг, слово, сорок хадисов, наука, юриспруденция, ислам, творчество, просвещение.

At all times, the subject of poetry has been studied as a separate field in the world, especially in Uzbek literature. At the same time lyrical experience, style, idea, purpose and art. The study of the issue of arba'in-hadith traditions in poetry imposes great tasks on the minds of science today. One is to tell the Islamic teaching, which has been condemned for many years, how true and true its noble ideas are, and the other is to instill in our youth its noble understanding and spiritual qualities. In this way, they strive to do good in their hearts, to have good qualities, and to grow up to be knowledgeable, enlightened, and righteous people. It is no secret that in his speeches dedicated to the Youth Day this year, the head of our state touched upon many issues, including the upbringing of young people, their morals, behavior, cultural level and interest in reading. The purpose of this is to bring up a generation that is pure in heart, knowledgeable, and highly thoughtful. And the literacy of the hadith "Arba'in" of the creative world only opens the way to such great goals of man. Perhaps it also serves as a guide in cultivating the qualities of honesty, purity, chastity, and chastity. In 2000, with the support of Suyima Ganieva, the Tashkent Fan Publishing House published the hadiths of Alisher Navoi's Arba'in. Of course, we should thank the sister with great pleasure in this regard (may Allah bless her sister's future). In this collection, Alisher Navoi, the sultan of the ghazal dynasty, commented on 40 hadith texts in a poetic way. It is noteworthy that in addition to interpreting the hadiths in literary language, the poet draws lessons from them and creates meaningful examples for many. At the same time, his own heart directs the stream of goodness that he drinks to the human heart. This Arba'in, which consists of 40 hadiths, has an introductory part and a conclusion. Alisher Navoi also purposefully makes poetic additions in the introductory and concluding parts of this work, which still serve as a source of inspiration with the content they contain

This tradition continues as a legacy in 21st century poetry. The principles of purity and morality are important events in the social life of mankind in advancing the noble goal and idea, in the verses of the hadiths of the Islamic Qur'an, in their interpretation, analysis and application. That is why every poet who shakes his pen in arba'innavis is based on the notion of a perfect man, whether he is a classical writer, or a poet of today, and encourages the reader to perfection. Alisher Navoi concludes his first Arba:

Bismillohir-Rahmonir-Rahim

-Lo yu'minu ahadukum hatta yahibbu la ahihi ma yuhibbu li nafsihi.

Mo'min ermastur, ulki iymondin

Ro'zgorida yuz safo ko'rgay,

Toki qardoshiga ravo ko'rmas-

Har nekim o'ziga ravo ko'rgay.

(Bismillohir-Rahmonir-Rahim -Lo yu'minu ahadukum hatta yahibbu la ahihi ma yuhibbu li nafsihi. You are not a believer, you are a believer Let your face be clean, Taki doesn't like his brother Let everyone enjoy themselves).

According to this hadith, if Alisher Navoi himself lives a full, peaceful, prosperous life, and his brother, that is, his brother, a neighbor, a neighbor is hungry, suffering and hardship, then such a person is not a believer. puts forward the idea that from time immemorial, the peoples of the East have tried to set an example for others, especially young people, with their customs, manners and upbringing, as well as their scientific and creative thinking. It is in the hadiths and proverbs that this tradition stands out. In the context of this hadith, there is a clear indication that the sect of the believer is a person who is truthful, who cares about the lives of others, who supports the oppressed, and who does not tolerate evil to anyone. Alisher Navoi reveals the meaning of hadith in his poems and recognizes them as a source of the development of virtues and positive qualities, as well as the artistic expression of mystical Islamic-mystical philosophy. And the content of the sacred hadiths proves once again that the essence of the content serves goodness, the perfection of the spiritual world of man. It is safe to say that another purpose is to acquaint the masses with the hadiths that express the guidance, traditions and values, morals, qualities and virtues of Islam.

The poet also expresses the following lines in the twelfth of his Arba:

-Al-va'datu daynun.

Kimki har kimga va'dae qildi,

Shart erur va'dag'a vafo qilmoq.

Va'dakim qilding o'yladurkim dayn,

Farzdur qarzni ado qilmoq.

(-Al-va'datu daynun. Who promised everyone, The condition is to keep the promise. I think you promised, dayn, It is obligatory to pay the debt).

In this hadith, the poet thinks about one of the characteristics of humanity, "keeping one's promise." That is, whoever makes a promise to someone must keep it. Otherwise, he says, I have placed the responsibility of debt on a person, and it is obligatory to fulfill it. And at the same time it confronts man with his actions, his qualities, urges him to reflect on his words and deeds. Alisher Navoi thus calls for strengthening the feelings of honesty, unanimity, courage and honesty that exist in people, but sometimes remain dormant.

He also narrates the following hadith in the twenty-sixth of the Arba'in:

-Utlub ul-xayri inda hisonil-vujuhi.

Eyki, bir ishda hojating bo'lsa,
Yaxshi yuzlukdin ista baxshoyish.
Toki baxshoyishidin avvalroq,
Ko'rmagidin etushgay osoyish.

(Utlub ul-hayri inda hisonil-vujuhi. If you need a job, I wish you a good face. Before you give, It's easy to see. If you need a job and people have a job, expect a good face, that is, an open face, a bright face, a cheerful, pure heart). He says that before he finishes his work, that is, before he forgives him, he should be relieved that he will appear to you. Through these lines, too, he praises the best qualities of humanity, such as nobility, kindness, gentleness, kindness.

As a continuation of these noble deeds, the tradition of writing "Arba'in" in the poetry of the XXI century is reflected in the works of a number of poets, including Jamol Kamol, Abdulla Aripov, Shukur Kurban, Mirza Kenjabe, Sirojiddin Sayyid, Azam Uktam, Abduvali Qutbiddin, Arif Haji, Nodira Afokova, Gayrat Majid. In this regard, the well-known poet Sirojiddin Sayyid's two-volume collection of poems "Forty Hadiths", included in the second volume of the selected collection of works, entitled "The Way of the Word", is noteworthy. The book was published in 2008 by the editorial board of Sharq Publishing and Printing Joint-Stock Company in Tashkent. The commentary of this 384-page book by the People's Poet of Uzbekistan Sirojiddin Sayyid reads as follows: The second volume of his selected works includes poems written mainly by him in later years, as well as a series of "Forty, Hadiths" written in love with the blessed tradition started by Navoi Baba and continued by several generations of teachers. A series of quartets "Shamnoma", "Konil Sohili" was introduced. The collection of poems "Words from the heart, flights in the hands", which is an expression of the poet's love for our classical literature, is given a wide place in this volume. The exercises in the dream also testify to the poet's comprehensive research in the path of the Word, his fresh and pure breath in the ghazal.

As it is acknowledged, this movement first appeared in the form of envy and love for the works of our classical poets, especially Alisher Navoi, and then as a recognition of the Islamic world, the science of hadith and jurisprudence. However, the tradition of writing the Forty Hadiths is not limited to this. In the interpretation of every hadith, first of all, there is the aim of conveying their content to the people. The poet takes on such a huge responsibility on the way to the realization of the goal that now this oil is also associated with his poetic skill, talent, psyche, experiences and style of expression. The poet Sirojiddin Sayyid creates with such a set of goals in mind. His first poem, which is part of the Forty Hadiths, begins with an introductory poem with a traditional introduction. In it, the poet cares about his parents, sisters, people and country. There is a sign that worldly possessions are transitory and that death is real. The poem then concludes with an idea of the WORD, the light and the sacred WORD. In the tradition of writing "Arba'in" poets of the last century commented on the hadiths written in Arabic and Persian in Turkish and Persian, but today our poet Sirojiddin Sayyid began to comment on the translated version of the hadiths in Uzbek. The poet's commentary on the first hadith: "Don't worry about time, because Allah is the owner of time." THE OWNER OF TIME For the month and year that Allah has given you Worth every moment if you have a pattern. Time is worse than ever, If you have a good time. Everyone has a heartfelt intention, Virtue goals are a lifelong pursuit. Never wear a dress, The owner of time is the Creator.

Through this hadith, the poet thinks not only about the interpretation of the hadith, its content, but also about the power of the Creator, his compassionate love, devotion and generosity, goodness and the response that must be returned to him, as well as revealing its broad and beautiful

meaning to mankind. Not only does he think, but he openly encourages. In this way, he urges people not to harm anyone, to complain about their sins from time to time, not to justify themselves, and to always live with gratitude, and to live as a pattern of life given to them. In short, the idea of goodness and goodness is promoted, as expressed in Islamic jurisprudence, hadith, and verses. Motives to know Allah, to abstain from haram, to abstain from lust, and to strive for truth and justice increase. Sirojiddin Sayyid's army is not limited to this. While the arbains that have come down to us in the past were in the form of quatrains, rubais, and continents, today we come across updated versions of it in terms of shape, size, language, and style. As an example, we can mention the work of Shukur Qurbon in the poetry of the XXI century. Shukur Qurbon, according to his confession, originally wrote 40 carts. The later collection of Wisdoms, based on 1,600 hadiths, consisted of 40 sessions. Each session itself is made up of quartets commenting on 40 hadiths. It is no exaggeration to say that this event is a novelty of today's arba'innavis.

Proof of this can be seen in the work of Sirojiddin Sayyid. Navoi's arba'ins were written in the form of quatrains, while S.Sayyid's arba'ins were written in the form of octagons and more. This feature expands the ability to express an idea both in terms of size and shape. This is how the poet interprets the second hadith he included in his Arba'in. "Everything, even the fish in the sea, apologizes for the forgiveness of a person who teaches useful sciences." Sacred persons. The fate of an enlightened people He who goes astray will never die. Those who taught the noble sciences In both worlds, the chorus never dies. The flanges of the universe he created sky, sun, star, bring to the moon. The humble knowledge of such people How much it will benefit the country. That's why children are perfect, The country is proud of such people. In the seas asking for their sins Pisces even apologizes.

Since the creation of mankind, science has lived, prospered and achieved in the embrace of enlightenment, noble ideas and goals. Every good, every success, every good life is based on science. This hadith also says, "Everything, even the fish in the sea, asks for forgiveness, asking for the forgiveness of the sins of the one who teaches the useful sciences." The poet describes this hadith, while expressing its purpose, he now conveys the essence of the word man to people. To people who impart knowledge. Science connects the qualities of enlightenment with the hand and its destiny. For this reason, the poet can confidently say that the fate of the enlightened people will not be lost. But to ask Allah for the sins of a hard-working person, a teacher of knowledge, a person of good knowledge, to wish him the happiness of the two worlds, is expressed in the poem as follows: Those who taught the noble sciences in both worlds, the chorus will never die. In the second verse of the poem; The humble knowledge of such people How much it will benefit the country. -

The lines now cover a wide range of human and homeland interests. After all, the interests of man and the Motherland can never be separated. Now we come to the main point, that is, the lines in which the essence of the hadith is embedded. Of course, the country is proud of such hard-working and knowledgeable people, they are praised. Because only thanks to such people our lives will be beautiful, meaningful, our children will be educated and professional. Religion, knowledge, devotion, high level and thinking are nurtured because of them. Is it now possible not to glorify such people and pray for them? It is the Lord who created this philosophy and people of this rank, and the religion, the world of life, nature and even the fish in the river are applauded. The poet Sirojiddin Sayyid, in his commentary on this verse, follows the tradition of teachers and promotes the principle of goodness and virtues. It should also be noted that he sharpens the content of the

hadith with his sharp thoughts and reflections, giving it a more beautiful soul and spirit. - My ummah is like rain, both the beginning and the end of the rain are useful.

There are so many people in the world, all languages, all kinds, There are floods and fires in the universe. My ummah is a bastard, My ummah is like rain. They scatter goodness on the ground, An open face will be pure, light-hearted. Useful even in the onset of rain Its end will also be beneficial. In this cart, the poet also creates a full text of the poem, consisting of two verses, with a title in his own style. In some verses, five or six verses express the content of the hadith in the poem. This also creates specific criteria for change in arbainnavis. The fact that the ummah of the Prophet (s.a.v.) is likened to rain in this hadith about rain proves once again our noble thoughts about them. Words such as blessed, holy, honorable, dear, precious are not in vain in our opinion. As long as there are floods, thirsts, fires in the world, the so-called great man will remain a useful rain. Unless man is a so-called conscious being, the example of the world would be a cannon. No creature could find what he wanted in him. As long as man exists, it is just as useful as rain, and of course its beginning and end (both birth and death) are beneficial. While commenting on the hadith, the poet also draws attention to these considerations.

We know that in modern Uzbek poetry, the artistic interpretation of the divine-Islamic theme in the poetics of Arba'in-hadith traditions and its study, the promotion of ideas of goodness in poems with Arba'in-hadith content have been achievements not only today but in all times. The influence of the traditions of Arbayin-Hadithology on the work of today's poets, as well as the development of this tradition, its spiritual and enlightenment role, testifies to the expanding scale of Arbain-Navism. However, the poetic world of the poets who played an important role in the formation of the Arbayin-Hadith direction in modern Uzbek poetry was discovered. at a time when the issue is also being studied. Although there is work to be done in this regard, we think it is fair to say that it is not enough to fully estimate the boundaries of Arba'inavism and dive to the bottom of the ocean to open the doors to a treasure trove full of pure jewels. It has already been proved that the works of representatives of past and present literature have a socio-enlightenment, spiritual and spiritual impact on the consciousness of the reader, as well as the spirituality of the nation, and the work of poets is an integral part of literature. Due to this, it is necessary to study more comprehensively the skills, art of speech, stylistic peculiarities of our artists, who create works in the direction of "Arba", following the traditions of classical poetry and continuing it.

Iqtiboslar/Сноски/References

1. Decree of the President of the Republic of Uzbekistan dated February 7, 2017 "On the Strategy of further development of the Republic of Uzbekistan".
2. Mirziyoev Sh. M. We will build our great future together with our brave and noble people. – T.: Uzbekistan. 2017. – p. 488.
3. Alisher Navoi. Arba'in. – Tashkent: Fan, 2000. – p.10.
4. Sirojiddin Sayyid. The road of Word. Two volumes. Volume 2. – Tashkent: "Sharq", 2008. – P.384.
5. Jamol Kamol. The art of poetry. Selection. Volume 4. – Tashkent: New Age Generation, 2018. – P.436.
6. Literary types and genres. Three volumes. Volume 2. – Tashkent: Fan, 1992. – P.232.

YUBILYARLARIMIZ

SO‘Z DURLARIN TERMOQDIR ISHI...



Taniqli o‘zbek leksikolog va dialektolog olimi filologiya fanlari doktori, Davlat tilida ish yuritish va malaka oshirish markazining Samarqand bo‘lim rahbari hamda Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti o‘zbek tili va adabiyoti kafedrasи professori Murodqosim Bolbekovich ABDIYEV shu yil 5-sentabrda 60 yoshga to‘ladi.

Murodqosim Bolbekovich Abdiyev 1963-yil 5-sentabrda Jizzax viloyati G‘allaorol tumanida tug‘ilgan. 1985-yilda Alisher Navoiy nomidagi Samarqand davlat universiteti tamomlab, bir muddat Samarqand pedagogika bilim yurtida ona tili va adabiyot fani o‘qituvchisi bo‘lib ishladi. Uning 1987-yildan to shu kungaca bo‘lgan faoliyati Alisher Navoiy (hozirda Sharof Rashidov) nomidagi Samarqand davlat universiteti bilan bog‘liq. U universitetdagi ish faoliyatni taniqli tilshunos, ustozi professor Xudoyberdi Doniyorovning taklifi bilan u kishi tomonidan SamDUda tashkil etilgan “O‘zbek shevalari va folklorini tadqiq etish” laboratoriyasida laborantlikdan boshlab, o‘qituvchi, katta o‘qituvchi, dotsent, professor, fakultet dekani singari lavozimlarda ishladi.

1999-2002-yillarda esa O‘zRFA Samarqand bo‘limida doktoranturani ham o‘tadi. 2019-yilda Turkiyaning Firat universiteti qardosh turkiy lahjalari va adabiyotlari kafedrasida malaka oshirgan. 2020-yildan hozirga qadar Davlat tilida ish yuritish va malaka oshirish markazining Samarqand bo‘limi rahbari hamda SamDU o‘zbek tili va adabiyoti kafedrasи professori lavozimlarda faoliyat yuritib kelmoqda.

Ustoz 1991-yilda “O‘zbek tilida shaxs nomlarining affiksal usul bilan yasalishi” mavzusida nomzodlik, 2005- yilda “Sohaviy leksikaning sistem tahlili (Samarqand viloyati kasb-hunarlar materiallari asosida) mavzusida doktorlik dissertatsiyalarini muvaffaqiyatliz himoya qilgan.

Domla tilshunoslikning so‘z yasalishi, terminologiya, dialektologiya, etnografiya, nutq madaniyati singari sohalarida barakali tadqiqotlar yaratganligini alohida qayd etish lozim. Uning “Sohaviy leksikaning sistem tahlili muammolari” (Toshkent, 2004); “Kasb-korni ifodalovchi shaxs nomlarining yasalish asoslari” (Toshkent, 2015); “Kasb-hunar leksemalarining yasalish masalalari” (Turkiya, 2019) singari monografiyalari va ko‘plab ilmiy maqolalari bunga yaqqol dalil bo‘la oladi.

Ustoz tilshunoslikning muhim tarmoqlaridan biri bo‘lgan nutq madaniyati masalalari bilan ham jiddiy shug‘ulanib keladi. Talabalar nutqi nutq odobi, adabiy til me’yorlari singari masalarga bag‘ishlangan bir qator turkum aqolalari bilan bir qatorda, “O‘qituvchining nutq madaniyati” (Samarqand, 2012), “Nutq madaniyati” (Toshkent, 2014, hamkorlikda) singari o‘quv qo‘llanmalari muallifi ham hisoblanadi.

Dialektologiya va turkiy tillarni o‘rganish va ularni asrash singari masalalar domlaning doimiy diqqat markazida bo‘lib kelmoqda. Uning o‘zbek shevalariga bag‘ishlangan bir qator monografik xarakterdagi maqolalari hamda “Turkiy tilli xalqlar lingvogeografiyasi” (Toshkent, 2023) risolasi mavjud. Domla jamoatchilik asosida vazirlik huzurida tashkil etilgan “O‘zbek shevashunosligi” markazi raisi o‘rmosari va muvofiqlashtirish kengash a’zosi sifatida ham faoliyat olib bormoqda.

Domlaning lug‘atshunoslikka doir “Atamalar lug‘ati” (Samarqand, 1992), “Ruscha–o‘zbekcha lingvistik terminlarning qisqacha lug‘ati” (Samarqand, 2010), “Novvoylik terminlarining izohli lug‘ati” (Toshkent, 2023), “Kulolchilik terminlari izohli lug‘ati” (Toshkent, 2023) singari kitoblari terminologiyamiz taraqqiyotiga munosib hissa bo‘lib qo‘shildi.

Shuningdek, domla ayni paytda 1-442105872 raqamli “Kimyo atamalari izohli lug‘atini yaratish” nomli davlat granti loyihasi ijrochisi sifatida ham ham faol ishtirok etmoqda.

Prof. M.Abdiyevning shu paytgacha 300 ga yaqin ilmiy va ilmiy-uslubiy maqolalari nashr etilgan bolib, ular respublikamiz bilan bir qatorda, Rossiya, Ukraina, Avstriya, Turkiya, Hindiston, Qozog‘iston, Qirg‘iziston, Tojikiston singari davlatlarning ilmiy jurnallari hamda ularda o‘tkazilgan xalqaro ilmiy konferensiya materiallarida chop etilgan.

Prof. M.Abdiyev yosh, iqtidorli tadqiqotchilarga ustozlik qilib, hozirgacha uning rahbarligida o‘nga yaqin tadqiqotchi falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasini yoqlagan. U SamDU, QarDU, JizDPU huzuridagi filologiya fanlari bo‘yicha ilmiy daraja beruvchi Ilmiy kengashlar a’zosidir.

U 2020- yilda “Ma’naviyat fidoyisi” ko‘krak nishonini, 2022-yilda Davlat tilini oq‘itishda samaradorlikka erishganligi uchun Vazirlar Mahkamasi Faxriy yorlig‘ini olishga sazovor bo‘lgan.

“Turkologik tadqiqotlar” jurnali jamoasi 40 yildir so‘z durlarini terishni o‘ziga kasb qilib olgan muhtaram turkolog va leksikolog olimimizni tavalludining 60 yilligi bilan qizg‘in qutlab, unga uzoq umr va yangi ilmiy-ijodiy muvaffaqiyatlar tilab qoladi.

BIZNING NASHRLARIMIZ

TEMURIYLAR SIVILIZATSIYASIGA DOIR IZLANISHLAR

Tombuloğlu, Tuba. Temuriylar sivilizatsiyasiga doir izlanishlar. – Samarqand: SamDU nashri, 2023. – 232 bet.
ISBN: 978-9943-9250-0-7.

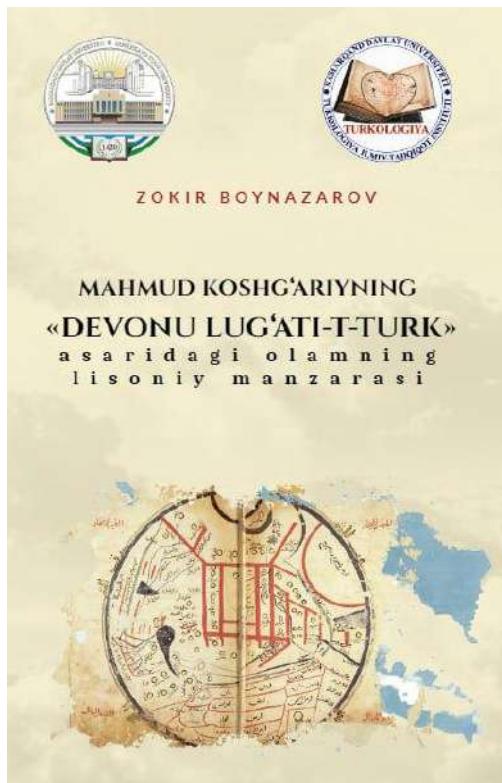


qit’asi olimlari bilan bir qatorda, Turkiya ilmiy muassassalar va olimlarnining olib borayotgan ilmiy ishlari diqqatga savovordir. Jumladan, eng nufusli universitetlardan biri bo‘lmish Anqara Yildirim Boyazid universiteti professori, tarix fanlari doktori Tuba Tombulog‘li tomonidan yillar davomida Amir Temur va temuriylar davri madaniyati, san’ati, kitobat va kutubxonalari, saltanatda shaxshoda va malikalari o‘rni, bu davrda ayollarning roli va ular tomonidan amalga oshirilgan ishlar haqida ko‘plab maqolalar e’lon qilib kelinmoqda. Bu tamaddun haqidagi har qanday mujda o‘zbek olimlari va kitobxoniga zarur bo‘lganligi uchun Turkologiya ilmiy tadqiqot instituti xodimlari tomonidan olimaning 10ta maqolasi o‘zbek tiliga tarjima qilinib, “Temuriylar sivilizatsiyasiga doir izlanishlar” alohida kitob holida nashr qilindi. Kitobda “Boysung‘ur kutubxonasi”, “Temuriylar davlatida ta’lim”, “Sulton Shohruh davrida Hirot iqtisodiyoti”, “Temuriylar davlatida ayol va uning o‘rni” kabi maqolalar o‘rin olgan. Maskur nashr Amir Temur va temuriylar davri ijtimoiy-madaniy hayoti, kitob, kutubxona va ta’lim, iqtisodiy holati va diplomatiyasi oid izlanishlar olib borayotgan tadqiqotchilarga, shuningdek, bu davr tamadduni tarixiga qiziquvchi keng kitobxon ommasiga mo‘ljallangan. Ushbu kitob filologiya fanlari doktori, professor Jo‘liboy Eltazarov mas’ul muharrirligida SamDU tahriri-nashriyot bo‘limi tomonidan 2023-yil chop etildi.

Amir Temur va temuriylar tamadduni, nafaqat, turkiy xalqlar va Islom dunyosida, balki dunyo xalqlari tarixi va madaniyatida muhim o‘rin tutadi. Shu bois asrlar mobaynida dunyo olimlari temuriylar davrining barcha jihatlarini juda katta qiziqish bilan ilmiy tadqiq qilib kelmoqda. Bu borada Yevropa, Osiyo va Amerika

MAHMUD KOSHG‘ARIYNING “DEVONU LUG‘ATI-T-TURK” ASARIDAGI OLAMNING LISONIY MANZARASI

*Boynazarov Zokir. Mahmud Koshg‘ariyning
“Devonu lug‘ati-t-turk” asaridagi olamning
lisoniy manzarasi. – Samarqand: SamDU
nashri, 2023. – 152 bet. ISBN: 978-9943-
9808-0-8.*



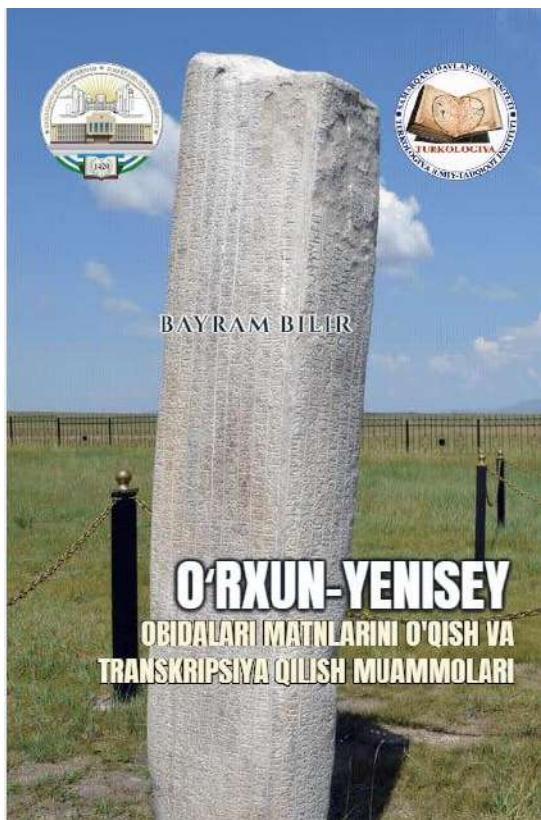
IX-XI asrlarda kechgan Birinchi Renessans davrida turkiy xalqlarning taraqqiy etgan ilmu fani va yuksak madaniyati dunyo sivilizatsiyasida o‘ziga xos o‘rin egallaydi. Jumladan, o‘scha davrda ijod qilgan buyuk mutafakkir olim Mahmud Koshg‘ariy shaxsi va uning bizgacha yetib kelgan “Devonu lug‘ati-t-turk” asari muhim o‘rin tutadi. Ushbu noyob lingvomadniy obidanı zamonaviy tahlil metodlar asosida tadqiq qilish bugungi kun uchun dolzarb ahamiyat kasb etadi. Bu borada Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti Turkologiya ilmiy tadqiqot instituti olib borilayotgan ilmiy ishlarning samarasi sifarida filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori Zokir Boynazarov tomonidan “Mahmud Koshg‘ariyning “Devonu lug‘ati-t-turk” asaridagi olamning lisoniy manzarasi” nomli monografiysi nashr qilindi.

Mazkur monografiya antroposentrik paradigma tamoyillariga tayanib to‘ng‘ich turkologimiz Mahmud Koshg‘ariyning “Devonu lug‘ati-t-turk” asarida

ifodalangan “inson”, “go‘zallik”, “sog‘lik”, “turarjoy” hamda bolalar dunyosining lisoniy manzarasiga oid konseptlarni lingvomadaniy va lingvokognitiv metodlar asosida tadqiq qilishga bag‘ishlangan. Monografiya til materialini zamonaviy tilshunoslikning lingvomadaniy va lingvokognitiv aspektlari tadqiqa hamda millat va til tarixi, xususan, Mahmud Koshg‘ariyning “Devonu lug‘ati-t-turk” asariga qiziquvchi ilmiy izlanuvchilar, magistr va doktoranrlarga mo‘ljallangan. Monografiya filologiya fanlari doktori, professor Jo‘liboy Eltazarov mas’ul muharrirligida SamDU tahriri-nashriyot bo‘limi tomonidan 2023-yil chop etildi.

O'RXUN-YENISEY OBIDALARI MATNLARINI O'QISH VA TRANSKRIPSIYA QILISH MUAMMOLARI

Bilir Bayram. O'rxun-yenisey obidalari matnlarini o'qish va transkripsiya qilish muammolari. – Samarqand: SamDU nashri, 2023. – 178 bet. ISBN: 978-9943-9808-2-2.



O'zbek tilshunosligida transkripsiya masalasi tadqiq qilish doimo dolzarb ahamiyat kasb etib kelgan. O'tgan asrning 90-yillariga qadar olib borilgan tadqiqotlarda, qadimiy manbalarni o'qib-o'rganish va xorijiy til ta'limida kirill yozuviga asoslangan transkripsiyanidan foydalaniłgan. Bugungi kunda xalqaro talablar me'yorida, XFA asosida yaratilgan, o'zbek tili tabiatiga mos transkripsiya ega bo'lish zaruriyati mavjud. Turkologiya ilmiy tadqiqot ingtituti o'qituvchisi, filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori Bayram Bilirning "O'rxun-Yenisey obidalari matnlarini o'qish va transkripsiya qilish muammolari" nomli monografiyasi ana shu zaruriyat talabi asosida yozilgan. O'zbek va jahon tilshunosligida barcha turkiy til va lahjalar uchun bobo til ekanligi e'tirof etilgan O'rxun-Yenisey yozuvlari va uning matnlarini ilmiy o'rganishga bag'ishlangan ushbu monografiyada, bitigtoш matnlarini o'qish va yozish uchun zarur bo'lgan transkripsiya masalasi tadqiq qilingan. Jahonning yigirma uchdan ziyod tilshunos olimlarining O'rxun yozuvini talqin qilgan transkripsiyalari o'zaro qiyosan o'rganilgan, o'xshash va farqliliklari aniqlangan hamda XFA (IPA) asosida muqobil transkripsiya yaratish lozimligi tahlil qilingan. Tadqiqotdan "Tilshunoslik nazariyasi", "Qadimgi turkiy til", "O'zbek tili tarixi", "O'zbek tilshunosligi tarixi", "Dialektologiya" kabi fanlardan qo'shimcha o'quv va ilmiy adabiyot sifatida foydalanish mumkin. Til tarixi, qadimgi yozma obidalar, sheva va lahjalar bilan qiziquvchi tadqiqotchilarga, oliy o'quv yurtlari magistr, doktoront, tilshunos-o'qituvchilarga mo'ljallangan monografiya filologiya fanlari doktori, professor Eltazarov Jo'liboy Danaboyevich mas'ul muharrirligida SamDU tahriri-nashriyot bo'limi tomonidan 2023-yil chop etildi.

**BULLETIN OF THE
INTERNATIONAL JOURNAL
“TURKOLOGICAL RESEARCH”**

In order to implement programs and projects developed to accelerate the relationship envisaged at the summit of the Organization of Turkic States held in Samarkand, as well as to coordinate and highlight the research work carried out in the field of Turkic studies, the International Journal “Turkological Research” at Samarkand State University named after Sharof Rashidov passed the state registration. The journal is intended to publish the results of scientific research in the field of Turkic languages and dialects, the history of linguistic and literary relations of the Turkic peoples of Central Asia, the socio-cultural field. There are such headings as a young researcher, memory and our anniversaries. Articles written in Uzbek, Turkish, Russian, English and all Turkic languages are accepted.



**THE JOURNAL PUBLISHES ARTICLES IN
THE FOLLOWING AREAS:**

- ✓ History of socio-cultural relations of the Turkic peoples;
- ✓ Research of the Turkic World;
- ✓ Dialectology of Turkic languages;
- ✓ Geopolitics of the Turkic World;
- ✓ Folklore Studies;
- ✓ Comparative Linguistics and Literary Studies;
- ✓ Literary Relations and Translation Studies.

CONTACT ADDRESS:

Mailing Address:

140104, University boulevard, 15,
Samarkand, Uzbekistan,

Research Institute of Turkology under
Samarkand State University named after
Sharof Rashidov

Phone:

+998 99 582 93 81

+998 97 911 93 81

Telegram ID:

@turkologiya1

Email:

turkologiya.samdu@gmail.com

Website:

<https://samdu.uz/en/pages/Turkology>

REQUIREMENTS FOR ARTICLES:

1. The article is presented on 8-10 pages;
2. Article structure:
 1. The text of the article should be prepared in Times News Roman font, size 14, left: 3 cm, right: 1.5 cm, top and bottom: 2 cm; in A4 format in 1.15 intervals.
 2. The title of the article, surname, name and patronymic of the author (authors) are indicated in full and written in capital letters.
 3. Position, academic title, place of work (study), region, republic, telephone and e-mail address of the author (authors) are indicated in full.
 4. The abstract should consist of a brief content and importance of the article, results.
 5. At the beginning of each article, there should be an annotation in Uzbek, Russian and English.
 6. The abstract should be no more than 120-150 words.
 7. At the bottom of the abstract, 7-10 key words should be given that illuminate the content of the article.
 8. The article should be prepared in the following form:
 - a) Introduction;
 - b) Main part;
 - c) Results and Discussions;
 - d) Conclusions;
 - e) List of literature (References) – in alphabetical order;
 - f) Citations are given in brackets in the form of the author's surname - date of publication - page (Muminov, 2020: 25);
 - g) Figures, drawings, tables, diagrams are designated in Arabic numerals as "Figure". Signs or pointers are placed under the figure, in the next line, in the middle and highlighted in bold.
3. The author(s) are responsible for the scientific validity, reliability and plagiarism of the information and evidence presented in the article;
4. Articles will be considered. The journal publishes only articles recommended by experts;
5. Articles not requested will not be published and will not be returned to the authors;
6. Only 1 article of the author is published in 1 issue of the journal.

“TURKOLOGIK TADQIQOTLAR” XALQARO JURNALINING AXBOROT XATI

Davlatimiz tomonidan olib borilayotgan ijtimoiy-ma'rifiy, ilm-fanni rivojlantirishga qaratilgan siyosat, Turkiy Davlatlar Tashkilotining Samarqandda o'tkazilgan sammitida ko'zda tutilgan o'zaro aloqalarni jadallashtirish bo'yicha ishlab chiqilgan dastur va loyihalarni amalga oshirish hamda turkologiya sohasida olib borilayotgan ilmiy-tadqiqot ishlarini muvofiqlashtirish va yoritish maqsadida Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universitetida “Turkologik tadqiqotlar” xalqaro jurnalni ta'sis etildi. Jurnal turkiy til va shevalar, Markaziy Osiyo turkiy xalqlari lisoniy va adabiy aloqalari tarixi, ijtimoiy-madaniy sohalarda amalga oshirilayotgan ilmiy-tadqiqot ishlarining natijalarini e'lon qilishga mo'ljallangan. Jurnalda *muharrir minbari*, *tadqiqotlar*, *ilmiy axborot*, *taqriz* va *e'tirof*, *ilmiy anjuman*, *yosh tadqiqotchi*, *xotira*, *yubilyarlarimiz* kabi ruknlar mavjud. O'zbek, turk, rus, ingliz va barcha turkiy tillarda yozilgan maqolalar qabul qilinadi.



JURNAL QUYIDAGI YO'NALISHLARDAGI MAQOLALARНИ NASHR QILADI:

- ✓ Turkiy xalqlarning ijtimoiy-madaniy aloqalari tarixi;
- ✓ Turk dunyosi tadqiqotlari;
- ✓ Turkiy tillar dialektologiyasi;
- ✓ Turk dunyosi geopolitikasi;
- ✓ Folklorshunoslik;
- ✓ Qiyosiy tilshunoslik va adabiyotshunoshlik;
- ✓ Adabiy aloqalar va tarjimashunoslik.

MUROJAAT UCHUN MANZIL:

Pochta manzili:

140104, Universitet xiyoboni, 15-uy,
Samarqand, O'zbekiston,
Sharof Rashidov nomidagi Samarqand
davlat universiteti huzuridagi Turkologiya
ilmiy-tadqiqot instituti

Telefon:

+998 99 582 93 81
+998 97 911 93 81

Telegram ID:

@turkologiya1

Elektron pocha:

turkologiya.samdu@gmail.com

Veb-sayt:

<https://samdu.uz/uz/pages/Turkology>

MAQOLALARGA QO'YILADIGAN TALABLAR:

- Maqola 8-10 sahifa hajmida taqdim etiladi;
- Maqolaning tarkibiy tuzilishi:
 1. Maqola matni Times News Roman shriftida, 14 kattalikda, chap: 3 sm, o'ng: 1,5 sm, yuqori va quyi: 2 sm; 1,15 intervalda, A4 shaklida tayyorlanishi lozim.
 2. Maqola sarlavhasi, muallif(lar)ning familiyasi, ismi va otaismi to'liq holatda katta harflar bilan yozilishi kerak.
 3. Muallif(lar)ning lavozimi, ilmiy unvoni, ish (o'qish) joylari, viloyat, respublika, telefoni va e-mail adresi to'liq keltirilishi kerak.
 4. Annotatsiya, maqolaning qisqacha mazmun va ahamiyati, natijalardan iborat bo'lishi lozim.
 5. Har bir maqola boshida o'zbek, rus va ingliz tillarida annotatsiya bo'lishi lozim.
 6. Annotatsiya 120-150 so'zdan ko'p bo'lmagan shaklda bo'lishi kerak.
 7. Annotatsiyaning pastki qismida maqola mazmunini yorituvchi 7-10 ta tayanch so'zlar keltirilishi kerak.
 8. Maqola quyidagi shaklda tayyorlanishi kerak:
 - a) Kirish (Introduction);
 - b) Asosiy qism (Main part);
 - c) Natijalar va muhokama (Results and Discussions);
 - d) Xulosalar (Conclusions);
 - e) Adabiyotlar (References) – alifbo tartibida keltiriladi;
 - f) Havola(snoskalar)lar qavsda muallif familiyasi – nashr sanasi – sahifasi (Mo'minov, 2020: 25) shaklida keltiriladi;
 - g) Rasm, chizma, jadval, diagrammalar «Rasm» deb arab raqamlari bilan qayd etiladi. Belgi yoki ishoralar – rasm ostida, keyingi qatorda, o'rada joylashtiriladi va qoraytirilgan shrift bilan belgilanadi.
 - Maqolada keltirilgan ma'lumot va dalillarning ilmiy asoslanganligi, ishonchli va ko'chirmachilik holatlari uchun muallif(lar) mas'uldir;
 - Maqolalar ekspertiza qilinadi. Ekspertlar tomonidan tavsiya etilgan maqolalarga jurnalda chop etiladi;
 - Tavsiya etilmagan maqolalar chop etilmaydi va mualliflarga qaytarilmaydi;
 - Jurnalning 1 ta sonida muallifning faqat 1 ta maqolasi chop etiladi.

БЮЛЛЕТЕНЬ МЕЖДУНАРОДНОГО ЖУРНАЛА "ТУРКОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ"

В целях реализации программ и проектов, разработанных для ускорения взаимоотношений, предусмотренных на состоявшемся в Самарканде саммите Организации Тюрksких Государств, а также координации и освещения научно-исследовательской работы, проводимой в области тюркологии, Международный журнал, Самаркандского государственного университета имени Шарофа Рашидова, «Тюркологические исследования» прошел государственную регистрацию. Журнал предназначен для публикации результатов научно-исследовательских работ в области тюркских языков и диалектов, истории языковых и литературных связей тюркских народов Средней Азии, социокультурной области. Есть такие рубрики, как молодой исследователь, память и наши юбилеи. Принимаются статьи, написанные на узбекском, турецком, русском, английском и всех тюркских языках.



В ЖУРНАЛЕ ПУБЛИКУЮТСЯ СТАТЬИ ПО СЛЕДУЮЩИМ НАПРАВЛЕНИЯМ:

- ✓ История социально-культурных отношений тюркских народов;
- ✓ Исследования тюркского мира;
- ✓ Диалектология тюркских языков;
- ✓ Геополитика тюркского мира;
- ✓ Изучение фольклора;
- ✓ Сравнительное языкознание и литературоведение;
- ✓ Литературные отношения и переводоведение.

КОНТАКТНЫЙ АДРЕС:

Почтовый адрес:

140104, Университетский бульвар, 15,
город Самарканд, Узбекистан,
Научно-исследовательский институт
Тюркологии при Самаркандском
Государственном Университете имени
Шарофа Рашидова

Телефон:

+998 99 582 93 81
+998 97 911 93 81

Telegram ID:

@turkologiya1

Электронная почта:

turkologiya.samdu@gmail.com

Веб-сайт:

<https://samdu.uz/ru/pages/Turkology>

ТРЕБОВАНИЯ К СТАТЬЯМ:

- К публикации принимаются статьи объемом 8-10 страниц;
- Структура статьи:
 1. Текст статьи должен быть выполнен шрифтом Times News Roman, размером 14 пунктов, слева: 3 см, справа: 1,5 см, вверху и внизу: 2 см; с межстрочным интервалом 1,15, формат листа А4.
 2. Название статьи, фамилия, имя и отчество автора(ов) должны быть написаны заглавными буквами в полном регистре.
 3. Должность, ученое звание, места работы(учебы), регион, Республика, телефон и адрес электронной почты автора(ов) должны быть указаны полностью.
 4. Аннотация должна состоять из краткого содержания и важности статьи, результатов.
 5. В начале каждой статьи должна быть аннотация на узбекском, русском и английском языках.
 6. Аннотация должна содержать не более 120-150 слов.
 7. Внизу аннотации должно быть 7-10 ключевых слов, освещающих содержание статьи.
 8. Статья должна быть подготовлена в виде:
 - a) Вступление (Introduction);
 - b) Основная часть (Main part);
 - c) Результаты и обсуждение (Results and Discussions);
 - d) Выводы (Conclusions);
 - e) Литература (References) – в алфавитном порядке
 - f) Ссылка(сноски) приводится в скобках в виде фамилии автора – дата публикации – страница (Муминов, 2020: 25);
 - g) Рисунки, чертежи, таблицы, схемы нумеруются арабскими цифрами и обозначаются как «Рисунок». Знаки или указатели размещают под рисунком, в следующей строке, посередине и выделяют жирным шрифтом.
 - Автор(ы) несут ответственность за научную обоснованность, достоверность и plagiat информации и доказательств, представленных в статье;
 - Статьи рецензируются. В журнале публикуются только статьи, рекомендованные экспертами;
 - Нерекомендованные статьи не публикуются и не возвращаются авторам;

“TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI” DERGİSİNİN BÜLTENİ

Özbekistan Cumhuriyeti devletinin sosyal-eğitsimsel ve bilimsel gelişme politikasının başarılı şekilde uygulanmasına yardımcı olmak amacıyla, Semerkant'ta düzenlenen Türk Devletleri Teşkilatının zirvesinde öngörülen karşılıklı ilişkilerin hızlandırılması için geliştirilen program ve projeleri uygulamak, bilimsel çalışmaları koordine etmek, Türkoloji alanında yürütülen araştırma çalışmaları Şeraf Reşidov adına Semerkant Devlet Üniversitesi, Uluslararası “Türkoloji Araştırmaları” dergisini tescil etmiştir. Dergi, Türk dili ve lehçeleri, Orta Asya Türk topluluklarının dil ve edebiyat ilişkileri tarihi, sosyo-kültürel alanlardaki bilimsel ve araştırma çalışmalarının sonuçlarını yayinallyayı amaçlamaktadır. Dergimizde editör kürsüsü, araştırma, bilim dünyasından, inceleme ve tanıma, bilimsel konferans, genç araştırmacı, hatıra, yıldönümleri gibi sütunlar yer almaktadır. Özbekçe, Türkçe, Rusça, İngilizce ve tüm Türk lehçelerinde yazılmış makaleler kabul edilmektedir.



DERGİ AŞAĞIDAKİ ALANLARDA MAKALELER YAYINLAMAKTADIR:

- ✓ Türk Dünyasındaki sosyo-kültürel ilişkilerin tarihi;
- ✓ Türk Dünyası araştırmaları;
- ✓ Türk Lehçeleri diyalektolojisi;
- ✓ Türk Dünyasının jeopolitiği;
- ✓ Folklor çalışmaları;
- ✓ Karşılaştırmalı dilbilim ve edebiyat çalışmaları;
- ✓ Edebi ilişkiler ve çeviri çalışmaları.

İLETİŞİM ADRESİ:

Posta adresi:

140104, Üniversite Bulvarı, 15,
Semerkant şehri, Özbekistan, Şeraf Reşidov
adına Semerkant Devlet Üniversitesine
bağlı Türkoloji Araştırmaları Enstitüsü

Telefon:

+998 99 582 93 81

+998 97 911 93 81

Telegram ID:

@turkologiya1

E-posta:

turkologiya.samdu@gmail.com

Internet sitesi:

<https://samdu.uz/uz/pages/Turkology>

MAKALE YAZIM KURALLARI:

- Makale 8-10 sayfada sunulur;
- Makale'nin yapısı:
 1. Makale metni Times New Roman yazı tipinde, 14 punto büyülüklükte, sol kenarından 3 cm'lik, sağ kenarından 1,5 cm'lik, üst ve alt kenarından 2 cm'lik boşluk bırakılarak, tek sütün olarak, 1,15 satır aralığında, A4 boyutunda hazırlanmalıdır.
 2. Makalenin başlığı, yazar(lar)ın soyadı, adı ve baba adı tam olarak büyük harflerle yazılmalıdır.
 3. Yazar(lar)ın pozisyonu, akademik ünvanı, çalıştığı (öğrendiği) yer, bölgesi, cumhuriyeti, telefon ve e-posta adresi eksiksiz olarak verilmeli.
 4. Özet, makalenin amacını, önemli bulgularını ve sonuçlarını içermelidir.
 5. Her makalenin başında Özbekçe, Rusça ve İngilizce özet bulunmalıdır.
 6. Özet, 120-150 sözcüğü geçmeyecek şekilde yazılmalıdır.
 7. Özeti alt kısmında makalenin içeriğini tanımlayacak en az 7, en fazla 10 anahtar kelimeye yer verilmelidir.
 8. Makale, aşağıdaki formatda hazırlanmalıdır:
 - a) Giriş (Introduction);
 - b) Ana bölüm (Main part);
 - c) Sonuçlar ve tartışma (Results and Discussions);
 - d) Sonuçlar (Conclusions);
 - e) Kaynakça (References) alfabetik olarak sıralanmalıdır;
 - f) Bağlantılar (dipnotlar) yazarın soyadı - yayın tarihi - sayfa şeklinde parantez içinde verilecektir (Muminov, 2020: 25);
 - g) Resim, çizim, tablo, diyagramlar "Resim" olarak Arap rakamları ile kaydedilir. İşaretler resmin altına, bir sonraki satıra, ortaya yerleştirilir ve koyu yazılır.
 - Makalede sunulan bilgi ve kanıtların bilimsel dayanağı, güvenilirliği ve intihalinden yazar(lar) sorumludur.
 - Makaleler hakemli olacaktır. Dergide sadece uzmanlar tarafından tavsiye edilen makaleler yayımlanır.
 - Talep edilmeyen yazılar yayınlanmayacak ve yazarlarına iade edilmeyecektir.
 - Derginin 1 sayısında yazarın sadece 1 makalesi yer alacaktır.

TURKOLOGIK TADQIQOTLAR

XALQARO ILMIY JURNALI

**INTERNATIONAL SCIENTIFIC JOURNAL OF “TURKOLOGICAL
RESEARCH”**

**ULUSLARARASI “TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI” BİLİMSEL
DERGİSİ**

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ “ТЮРКОЛОГИЧЕСКИЕ
ИССЛЕДОВАНИЯ”**

Muharrir:

Prof. J.Eltazarov

Musahhih:

N. Choriyev

Texnik muharrir:

R. Shokirov

ISSN 2992-9229  <https://turkologiya.samdu.uz/>

2023-yil 23-iyulda tahririy-nashriyot bo‘limiga qabul qilindi.
2023-yil 04-avgustda original-maketedan bosishga ruxsat etildi.
Qog‘oz bichimi 60x84.1/16. «Times New Roman» garniturasи.

Offset qog‘ozi. Shartli bosma tabog‘i – 10,25.

Adadi 30 nusxa. Buyurtma № 576

SamDU tahririy-nashriyot bo‘limi bosmaxonasida chop etildi.
140104, Samarqand sh., Universitet xiyoboni, 15.



